



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 19 oktober 2009 (5.11)
(OR. en)**

14679/09

PUBLIC 148

NOT

Ärende: MÅNADSÖVERSIKT ÖVER RÅDSAKTER SEPTEMBER 2009

Detta dokument innehåller följande:

- BILAGA I med en förteckning över de akter som rådet antog i september 2009.^{1 2}
- BILAGA II med ytterligare information om antagandet av dessa akter. DEL I innehåller information om antagandet av rättsakter: datum för antagandet, aktuellt rådsmöte, det antagna dokumentets nummer och, i förekommande fall, tillämpliga röstningsregler, omröstningsresultat och röstmotiveringar samt uttalanden till rådets protokoll. DEL II innehåller information om antagandet av andra akter som rådet har beslutat att offentliggöra.

¹ Med undantag av vissa akter med begränsad räckvidd, såsom beslut i procedurfrågor, utnämningar, beslut av organ som inrättats genom internationella avtal och beslut om enskilda punkter i budgeten.

² När det gäller rättsakter som antas enligt medbeslutandeförfarandet, kan datumet för det rådsmöte då rättsakten antas vara ett annat än det faktiska datumet för den aktuella rättsakten, eftersom rättsakter enligt medbeslutandeförfarandet inte anses antagna förrän de har undertecknats av rådets och Europaparlamentets ordförande samt de båda institutionernas generalsekreterare.

Detta dokument är också åtkomligt på Internetadressen <http://consilium.europa.eu> under rubrikerna "Handlingar", "Insyn i lagstiftningen", "Översikt över rådets rättsakter". Handlingarna i översikten kan fås från det offentliga registret över rådets handlingar (Tillgång till rådets handlingar: Offentligt register).

Endast de protokoll som avser slutligt antagande av rättsakter äger giltighet. De är åtkomliga på Internetadressen <http://consilium.europa.eu> under rubrikerna "Handlingar", "Insyn i lagstiftningen", "Rådets protokoll".

**FÖRTECKNING ÖVER AKTER ANTAGNA AV RÅDET
I SEPTEMBER 2009**

2959:e mötet i Europeiska unionens råd (jordbruk och fiske) i Bryssel den 7 september 2009

Europaparlamentets och rådets förordning om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om upphävande av förordning (EG) nr 1774/2002 (förordning om animaliska biprodukter)
PE-CONS 3639/09 + REV 1 (fi) + REV 2 (bg)

Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 216/2008 inom området flygplatser, flygledningstjänst och flygtrafiktjänster och om upphävande av direktiv 2006/23/EG (Text av betydelse för EES)
PE-CONS 3641/09 + REV 2 (sv)

Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordningarna (EG) nr 549/2004, (EG) nr 550/2004, (EG) nr 551/2004 och (EG) nr 552/2004 i syfte att förbättra det europeiska luftfartssystemets kvalitet och hållbarhet
PE-CONS 3640/09 + REV 1 (nl) + REV 2 (sv) + REV 3 (cs)

Rådets förordning (EG) nr 825/2009 av den 7 september 2009 om ändring av förordning (EG) nr 1659/2005 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa tegelstenar av magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina (Bayuquan Refractories Company Limited)
EUT L 240, 11.9.2009, s. 1–6

Rådets förordning (EG) nr 826/2009 av den 7 september 2009 om ändring av förordning (EG) nr 1659/2005 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa tegelstenar av magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina (Dashiqiao Sanqiang Refractory Materials Company Limited)
EUT L 240, 11.9.2009, s. 7–11

2009/718/EG: Rådets beslut av den 7 september 2009 om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Brasilien i enlighet med artiklarna XXIV.6 och XXVIII i allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Bulgariens och Rumäniens bindningslistor i samband med deras anslutning till Europeiska unionen
EUT L 254, 26.9.2009, s. 104–105

Rådets förordning (EG) nr 880/2009 av den 7 september 2009 om genomförande av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Förbundsrepubliken Brasilien enligt artikel XXIV.6 och artikel XXVIII i allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Bulgariens och Rumäniens bindningslistor i samband med anslutningen till Europeiska unionen och om ändring och komplettering av bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan
EUT L 254, 26.9.2009, s. 1–4

Europaparlamentets och rådets beslut om användning av Europeiska unionens solidaritetsfond
11289/09

*Europeiska unionens ståndpunkt inför det nionde mötet i samarbetsrådet EU–Uzbekistan
(Bryssel den 14 september 2009)*
12485/09

**2960:e mötet i Europeiska unionens råd (allmänna frågor och yttre förbindelser) i Bryssel
den 14 september 2009**

*Rådets direktiv 2009/119/EG av den 14 september 2009 om skyldighet för medlemsstaterna att
inneha minimilager av råolja och/eller petroleumprodukter*
EUT L 265, 9.10.2009, s. 9–23

*Europaparlamentets och rådets beslut om inrättande av ett program för audiovisuellt samarbete
med yrkesverksamma från tredjeländer (Media Mundus)*
PE-CONS 3672/09 + REV 1 (ro) + REV 2 (el)

*Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 2005/35/EG om föroreningar
försakade av fartyg och införandet av sanktioner för överträdelser (Text av betydelse för EES)*
PE-CONS 3664/09

Rådets beslut om tjänsteföreskrifter för Europeiska unionens satellitcentrum
11765/09 + COR 1 (de)

Rådets slutsatser om samarbets- och kontrollmekanismen för Bulgarien och Rumänien
12938/1/09 REV 1 + COR 1 (bu)

*2009/710/EG: Rådets beslut av den 14 september 2009 om ändring av beslut 1999/70/EG om de
nationella centralbankernas externa revisorer vad gäller externa revisorer för Národná banka
Slovenska*
EUT L 247, 19.9.2009, s. 10–11

*Rådets beslut om fastställande av gemenskapens ståndpunkt som ska intas i Fiskeriorganisationen
för Nordatlantens västra del*
12372/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (lv)

**2961:a mötet i Europeiska unionens råd (allmänna frågor och yttre förbindelser) i Bryssel
den 15 september 2009**

Rådets slutsatser om Sudan
13320/09

Rådets slutsatser om Honduras
13354/09

Rådets gemensamma åtgärd 2009/709/Gusp av den 15 september 2009 om Europeiska unionens rådgivnings- och biståndsuppdrag för reform av säkerhetssektorn i Demokratiska republiken Kongo (Eusec RD Congo)
EUT L 246, 18.9.2009, s. 33–37

Rådets gemensamma åtgärd 2009/706/Gusp av den 15 september 2009 om förlängning av uppdraget för Europeiska unionens särskilda representant i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien (FYROM)
EUT L 244, 16.9.2009, s. 25–25

Rådets förordning (EG) nr 847/2009 av den 15 september 2009 om ändring av förordning (EG) nr 682/2007 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av viss beredd eller konserverad sockermajs i form av korn med ursprung i Thailand
EUT L 246, 18.9.2009, s. 1–6

Rådets förordning (EG) nr 862/2009 av den 15 september 2009 om avslutande av den partiella interimsoversynen av de antidumpningsåtgärder som infördes genom förordning (EG) nr 1487/2005 på import av vissa appreterade polyesterfilamentvävnader med ursprung i Folkrepubliken Kina
EUT L 248, 22.9.2009, s. 1–8

2962:a mötet i Europeiska unionens råd (rättsliga och inrikes frågor) i Bryssel den 21 september 2009

Rådets beslut om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och provisorisk tillämpning av vissa bestämmelser i avtalet mellan Europeiska unionen, Island och Norge om tillämpningen av vissa bestämmelser i rådets beslut 2008/615/Rif om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet och i rådets beslut 2008/616/Rif om genomförande av beslut 2008/615/Rif om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet, samt bilagan till detta
5060/09 + COR 1 + REV 1 (cs) + REV 1 COR 1 (cs)

Rådets slutsatser om unionsmedborgares och deras familjemedlemmars rätt att fritt röra sig och uppehålla sig inom medlemsstaternas territorier
13268/09

Skriftligt förfarande avslutat den 22 september 2009

Rådets beslut om bemyndigande för kommissionen att inleda förhandlingar på gemenskapens vägnar för att ingå ett partnerskapsavtal om fiske med Salomonöarna
13034/09

2963:e mötet i Europeiska unionens råd (konkurrenskraft: inre marknaden, industri och forskning) i Bryssel den 24–25 september 2009

Rådets förordning om skydd av djur vid tidpunkten för avlivning (Text av betydelse för EES)
11272/2/09 REV 2 + REV 2 COR 1 + REV 4 (si) + REV 4 COR 1 (si) + REV 5 (bg) + REV 6 (mt) + REV 7 (es) + REV 8 (fr)

Europaparlamentets och rådets förordning om gemensamma regler för tillträde till den internationella marknaden för persontransporter med buss och om ändring av förordning (EG) nr 561/2006 (omarbetning) (Text av betydelse för EES)
PE-CONS 3656/09 + COR 1 (lv)

Europaparlamentets och rådets förordning om gemensamma regler beträffande de villkor som ska uppfyllas av personer som bedriver yrkesmässig trafik och om upphävande av rådets direktiv 96/26/EG (Text av betydelse för EES)
PE-CONS 3657/09

Europaparlamentets och rådets förordning om gemensamma regler för tillträde till den internationella marknaden för godstransporter på väg (omarbetning) (Text av betydelse för EES)
PE-CONS 3658/09

Europaparlamentets och rådets direktiv om upprättande av en ram för att fastställa krav på ekodesign för energirelaterade produkter (omarbetning) (Text av betydelse för EES)
PE-CONS 3663/09 + COR 1 (fi) + COR 2 + REV 1 (lt)

Europaparlamentets och rådets direktiv om återvinning av bensinångor steg II, vid tankning av motorfordon på bensinstationer
PE-CONS 3669/09 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi) + REV 1 (lt)

Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 2006/42/EG avseende maskiner för applicering av bekämpningsmedel
PE-CONS 3662/09

Europaparlamentets och rådets direktiv om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder för att uppnå en hållbar användning av bekämpningsmedel (Text av betydelse för EES)
PE-CONS 3607/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (fi) + COR 3 (da) + REV 1 (bg) + REV 2 (lv) + REV 3 (sl) + REV 3 COR 1 (sl) + REV 4 (cs) + REV 5 (el) + REV 6 (fr)

Europaparlamentets och rådets förordning om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG
PE-CONS 3608/09 + COR 1 (de) + COR 2 (dk) + COR 3 + COR 4 (fr) + REV 1 (et) + REV 1 COR 1 (et) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi) + REV 3 (sl) + REV 4 (lv) + REV 4 COR 1 (lv) + REV 6 (sl) + REV 7 (pt) + REV 8 (pl) + REV 9 (gr) + REV 10 (cs) + REV 11 (lt)

Rådets förordning (EG) nr 913/2009 av den 24 september 2009 om avslutande av en översyn, avseende en ny exportör, av förordning (EG) nr 1174/2005 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och om slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa med ursprung i Folkrepubliken Kina, samt om återinförande av tullen på import från en exportör i det landet och om avslutande av registrering av denna import
EUT L 258, 1.10.2009, s. 1–3

Rådets förordning (EG) nr 925/2009 av den 24 september 2009 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av viss aluminiumfolie med ursprung i Armenien, Brasilien och Folkrepubliken Kina
EUT L 262, 6.10.2009, s. 1–18

Rådets förordning (EG) nr 926/2009 av den 24 september 2009 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa sömlösa rör av järn eller stål med ursprung i Folkrepubliken Kina
EUT L 262, 6.10.2009, s. 19–35

2009/735/EG: Rådets beslut av den 24 september 2009 om förlängning av tillämpningsperioden för åtgärderna i beslut 2007/641/EG om avslutande av samrådet med Republiken Fijiöarna enligt artikel 96 i AVS–EG-partnerskapsavtalet och artikel 37 i finansieringsinstrumentet för utvecklingssamarbete
EUT L 262, 6.10.2009, s. 43–49

Rådets gemensamma ståndpunkt 2009/717/Gusp av den 24 september 2009 om förlängning av gemensam ståndpunkt 2004/694/Gusp om nya åtgärder till stöd för ett effektivt genomförande av Internationella tribunalen för f.d. Jugoslaviens (Icty) uppgift
EUT L 253, 25.9.2009, s. 17–17

Rådets slutsatser "Hur man får den inre marknaden att fungera bättre"
13024/09

Skriftligt förfarande avslutat den 30 september 2009

Rådets beslut om utnämning av en ny ledamot av Europeiska gemenskapernas kommission
13723/09

INFORMATION OM ANTAGANDET AV RÄTTSAKTER SEPTEMBER 2009			
RÄTTSAKTSTITEL	ANTAGNA TEXTER	RÖSTNINGS- REGEL	OMRÖSTNINGS- RESULTAT
2959:e mötet i Europeiska unionens råd (jordbruk och fiske) i Bryssel den 7 september 2009 Europaparlamentets och rådets förordning om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om upphävande av förordning (EG) nr 1774/2002 (förordning om animaliska biprodukter) Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 216/2008 inom området flygplatser, flygledningstjänst och flygtrafiktjänster och om upphävande av direktiv 2006/23/EG (Text av betydelse för EES)	PE-CONS 3639/09 + REV 1 (fi) + REV 2 (bg)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.
	PE-CONS 3641/09 + REV 2 (sv)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.
Uttalande från kommissionen Som svar på en fråga från den spanska delegationen om tillämpningen av den föreslagna förordningen på Gibraltars flygplats bifogas för delegationerna kommissionens svar, som redan framförts muntligen till arbetsgruppen för luftfart den 16 februari 2009. Gibraltar – Med beaktande av förordningens tillämpningsområde enligt artikel 1 är förordningen inte tillämplig på Gibraltars flygplats.			
Uttalande från Förenade kungariket och Spanien Med hänsyn till uttalandet från kommissionen förklarar Förenade kungariket och Spanien att innehållet i denna åtgärd inte påverkar deras respektive rättsliga ståndpunkter om suveränitetstvisten i fråga om det territorium där Gibraltars flygplats är belägen.			

**INFORMATION OM ANTAGANDET AV RÄTTSAKTER
SEPTEMBER 2009**

RÄTTSAKTSTITEL	ANTAGNA TEXTER	RÖSTNINGS- REGEL	OMRÖSTNINGS- RESULTAT
Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordningarna (EG) nr 549/2004, (EG) nr 550/2004, (EG) nr 551/2004 och (EG) nr 552/2004 i syfte att förbättra det europeiska luftfartssystemets kvalitet och hållbarhet	PE-CONS 3640/09 + REV 1 (nl) + REV 2 (sv) + REV 3 (cs)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.
2960:e mötet i Europeiska unionens råd (allmänna frågor och yttre förbindelser) i Bryssel den 14 september 2009			
Rådets direktiv 2009/119/EG av den 14 september 2009 om skyldighet för medlemsstaterna att inneha minimilager av råolja och/eller petroleumprodukter	11297/09 + COR 1 (hu) + COR 2 (fi) + COR 3 (bu) + REV 1 (nl)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.
Uttalande från Nederländerna Nederländerna välkomnar de förbättringar av EU:s mekanismer för lagring av råolja som det nya direktivet kommer att leda till, särskilt den större överensstämmelsen mellan gemenskapens system och det Internationella energioorganets system. Dessutom välkomnar vi att några – enligt vår åsikt – skadliga aspekter i det ursprungliga förslaget har utgått. Dessa avsåg den veckovisa statistiksammanfattningen av kommersiella lager och restriktionerna mot upprätthållandet av beredskapslager utanför EU. Nederländerna uttrycker dock besvikelse över att möjligheterna att förbättra direktivet när det gäller den viktiga aspekten försörjningstrygghet inte har utnyttjats. Enligt det nya direktivet kan driftlager som anses utgöra minimala driftskrav fortfarande användas för att täcka lagringsskyldigheter. Dessa minimala driftskrav kommer genom själva sin beskaffenhet inte att bidra till en bättre oljeförsörjning vid en eventuell kris. I nära samband med detta kommer stora skillnader fortfarande att förekomma mellan de insatser som medlemsstaterna gör för att skapa fullt tillgängliga beredskapslager. Nederländerna uppmanar medlemsstaterna att vid genomförandet av direktivet beakta denna oro över full tillgänglighet.			

INFORMATION OM ANTAGANDET AV RÄTTSAKTER SEPTEMBER 2009			
RÄTTSAKTSTITEL	ANTAGNA TEXTER	RÖSTNINGS- REGEL	OMRÖSTNINGS- RESULTAT
Europaparlamentets och rådets beslut om inrättande av ett program för audiovisuellt samarbete med yrkesverksamma från tredjeländer (Media Mundus)	PE-CONS 3672/09 + REV 1 (ro) + REV 2 (el)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.
Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 2005/35/EG om föroreningar förorsakade av fartyg och införandet av sanktioner för överträdelser (Text av betydelse för EES)	PE-CONS 3664/09	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.
Uttalande från Malta Även om Malta röstar för kompromisspaketet till konsoliderad text för det föreslagna direktivet enligt bilagan till dok. 9196/09 (av den 28 april 2009), sker detta på den premissen att det avgörande kriteriet för brottet enligt artikel 5a.3 är "försämrad vattenkvalitet" och att godtagandet av denna bestämmelse därför inte innebär att kriminalisering av upprepade mindre överträdelser godtas. Därför utgår Maltas godkännande från att detta i strikt mening inte är prejudicerande i andra instrument med föreskrifter avseende brott.			
2963:e mötet i Europeiska unionens råd (konkurrenskraft: inre marknaden, industri och forskning) i Bryssel den 24–25 september 2009			
Rådets förordning om skydd av djur vid tidpunkten för avlivning (Text av betydelse för EES)	11272/2/09 REV 2 + REV 2 COR 1 + REV 4 (si) + REV 4 COR 1 (si) + REV 5 (bg) + REV 6 (mt) + REV 7 (es) + REV 8 (fr)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för, utom nedanstående: Avstod: EE, NL, RO

**INFORMATION OM ANTAGANDET AV RÄTTSAKTER
SEPTEMBER 2009**

RÄTTSAKTSTITEL	ANTAGNA TEXTER	RÖSTNINGS- REGEL	OMRÖSTNINGS- RESULTAT
Uttalande från den estniska, lettiska och rumänska delegationen Estland, Lettland och Rumänien välkomnar de principer för djurens välbefinnande som fastställs i utkastet till lagstiftning, vilka vid genomförandet – utöver den betydande förbättringen av djurens välbefinnande – också kommer att stimulera utvecklingen av teknik som används inom slaktindustrin och harmonisera konkurrensvillkoren på den inre marknaden. Vi kan tyvärr inte godkänna att de bedövningsmetoder som används utvidgas till slakt för privat konsumtion i hemmet. Utan att ifrågasätta den allmänna principen för bedövning av djur före slakt anser vi att det nu är fråga om reglering som går in i alltför stor detalj på ett område som inte påverkar den inre marknaden och inte heller handeln och som utan kompletterande kontrollmekanismer skapar administrativa och även politiska problem vid förordningens tillämpning. I enlighet med subsidiaritetsprincipen anser vi att den mer specifika regleringen av slakt för egenkonsumtion bör överlåtas till medlemsstaternas lagstiftning. Vi uppmanar Europaparlamentet, Europeiska kommissionen och rådet att göra allt de kan och uppstå alla resurser i detta syfte. Uttalande från den franska och spanska delegationen Frankrike och Spanien anser det är av avgörande betydelse att de produkter som importeras lever upp till säkerhetskrav som är jämförbara om än inte identiska med dem som ställs på gemenskapsprodukter, när det gäller såväl djurskydd som djurhälsa och växtskydd. I synnerhet får inte den vikt som europeiska medborgare fäster vid djurskydd, vilket framgår av protokollet om djurskydd och djurens välfärd, fogat till Amsterdamfördraget, åsidosättas genom att man tillåter import av produkter som framställts på sätt som inte lever upp till de kriterier som fastställts för att tillfredsställa deras förväntningar. Dessutom är det sannolikt att det skulle leda till ogynnsamma konkurrensvillkor för europeiska aktörer om mindre stränga krav än vad som tillämpas på dem tillåts på importerade produkter, vilket påpekades i det memorandum som förelades jordbruksrådet den 23 juni 2008. Frankrike och Spanien vill i detta sammanhang fästa kommissionens uppmärksamhet på de slutsatser som antogs av rådet den 18 december 2008 om säkerheten beträffande importerade jordbruks- och livsmedelsprodukter samt iakttagande av gemenskapsregler, särskilt punkt 4.7 och 4.8. Frankrike och Spanien välkomnar införandet av en importklausul i denna förordning och uppmanar kommissionen att se till att anläggningar i tredjeländer som har godkänts för export till Europeiska unionen uppfyller alla specifikationer i kapitlet II och III. De anser också att djurskyddsintyget måste omfatta såväl färskt kött som köttprodukter och -beredningar.			

**INFORMATION OM ANTAGANDET AV RÄTTSAKTER
SEPTEMBER 2009**

RÄTTSAKTSTITEL	ANTAGNA TEXTER	RÖSTNINGS- REGEL	OMRÖSTNINGS- RESULTAT
Europaparlamentets och rådets förordning om gemensamma regler för tillträde till den internationella marknaden för persontransporter med buss och om ändring av förordning (EG) nr 561/2006 (omarbetning)	PE-CONS 3656/09 + COR 1 (lv)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.
Ensidigt uttalande från den brittiska delegationen Alltsedan kommissionens förslag offentliggjordes i maj 2007 förutsattes det allmänt att de treförordningar som ska antas idag skulle förhandlas som ett paket och att de därför skulle ha ett gemensamt tillämpningsdatum. Förenade kungariket godtog de nya bestämmelserna om cabotage eftersom det i gengäld skulle införas nya bestämmelser om tillämpning av säkerhetsregler i förordningen om villkor för bedrivande av yrkesmässig trafik (om transportörer begår överträdelser i en värdmedlemsstat skulle det t.ex. vara möjligt att rapportera detta till deras hemland så att lämpliga åtgärder vidtas mot dem). Det var under denna förutsättning som Förenade kungariket godkände den politiska överenskommelse som nåddes vid mötet i rådet (transport) i juni 2008. Förenade kungariket förstår att Europaparlamentet och vissa medlemsstater önskar se en snar tillämpning av bestämmelserna om cabotage för att få rättslig säkerhet och standardiserade villkor. Förenade kungariket beklagar emellertid att tillämpningen inte kommer att ske så som ursprungligen överenskommits. Förenade kungariket stöder de nya förordningarna och kommer därför att rösta för dem idag, men hoppas verkligen att i samband med framtida förhandlingar om ett åtgärds paket, som förslagen om vägtransporter, överenskomna åtaganden i fråga om gemensamma tillämpningsdatum som gjorts när förhandlingarna inleddes inte upphävs, så som har skett i det här fallet.			
Europaparlamentets och rådets förordning om gemensamma regler beträffande de villkor som ska uppfyllas av personer som bedriver yrkesmässig trafik och om upphävande av rådets direktiv 96/26/EG	PE-CONS 3657/09	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.

INFORMATION OM ANTAGANDET AV RÄTTSAKTER SEPTEMBER 2009			
RÄTTSAKTSTITEL	ANTAGNA TEXTER	RÖSTNINGS- REGEL	OMRÖSTNINGS- RESULTAT
Ensidigt uttalande från den brittiska delegationen Alltsedan kommissionens förslag offentliggjordes i maj 2007 förutsattes det allmänt att de treförordningar som ska antas idag skulle förhandlas som ett paket och att de därför skulle ha ett gemensamt tillämpningsdatum. Förenade kungariket godtog de nya bestämmelserna om cabotage eftersom det i gengäld skulle införas nya bestämmelser om tillämpning av säkerhetsregler i förordningen om villkor för bedrivande av yrkesmässig trafik (om transportörer begår överträdelser i en värdmedlemsstat skulle det t.ex. vara möjligt att rapportera detta till deras hemland så att lämpliga åtgärder vidtas mot dem). Det var under denna förutsättning som Förenade kungariket godkände den politiska överenskommelse som nåddes vid mötet i rådet (transport) i juni 2008. Förenade kungariket förstår att Europaparlamentet och vissa medlemsstater önskar se en snar tillämpning av bestämmelserna om cabotage för att få rättslig säkerhet och standardiserade villkor. Förenade kungariket beklagar emellertid att tillämpningen inte kommer att ske så som ursprungligen överenskommits. Förenade kungariket stöder de nya förordningarna och kommer därför att rösta för dem idag, men hoppas verkligen att i samband med framtida förhandlingar om ett åtgärds paket, som förslagen om vägtransporter, överenskomna åtaganden i fråga om gemensamma tillämpningsdatum som gjorts när förhandlingarna inleddes inte upphävs, så som har skett i det här fallet.			
Europaparlamentets och rådets förordning om gemensamma regler för tillträde till den internationella marknaden för godstransporter på väg (omarbetning) (Text av betydelse för EES)	PE-CONS 3658/09	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för, utom nedanstående: Avstod: IT Röstade mot: AT
Ensidigt uttalande från den brittiska delegationen Alltsedan kommissionens förslag offentliggjordes i maj 2007 förutsattes det allmänt att de treförordningar som ska antas idag skulle förhandlas som ett paket och att de därför skulle ha ett gemensamt tillämpningsdatum. Förenade kungariket godtog de nya bestämmelserna om cabotage eftersom det i gengäld skulle införas nya bestämmelser om tillämpning av säkerhetsregler i förordningen om villkor för bedrivande av yrkesmässig trafik (om transportörer begår överträdelser i en värdmedlemsstat skulle det t.ex. vara möjligt att rapportera detta till deras hemland så att lämpliga åtgärder vidtas mot dem). Det var under denna förutsättning som Förenade kungariket godkände den politiska överenskommelse som nåddes vid mötet i rådet (transport) i juni 2008. Förenade kungariket förstår att Europaparlamentet och vissa medlemsstater önskar se en snar tillämpning av bestämmelserna om cabotage för att få rättslig säkerhet och standardiserade villkor. Förenade kungariket beklagar emellertid att tillämpningen inte kommer att ske så som ursprungligen överenskommits.			

**INFORMATION OM ANTAGANDET AV RÄTTSAKTER
SEPTEMBER 2009**

RÄTTSAKTSTITEL	ANTAGNA TEXTER	RÖSTNINGS- REGEL	OMRÖSTNINGS- RESULTAT
Förenade kungariket stöder de nya förordningarna och kommer därför att rösta för dem idag, men hoppas verkligen att i samband med framtida förhandlingar om ett åtgärds paket, som förslagen om vägtransporter, överenskomna åtaganden i fråga om gemensamma tillämpningsdatum som gjorts när förhandlingarna inleddes inte upphävs, så som har skett i det här fallet. Uttalande från kommissionen 1. Kommissionen ska noga övervaka effektiviteten hos de kontroller som görs av medlemsstaterna beträffande det nya cabotagesystemet och kommer att ta med en bedömning av dessa kontrollers effektivitet i den första rapporten om tillämpningen av sociallagstiftningen och utvecklingen inom vägtransporten och lägga fram rapporten för Europaparlamentet och rådet (jfr artikel 17 i förordning (EG) nr 561/2006) efter det att bestämmelserna om cabotage har trätt i kraft. 2. Enligt artikel 17.3 i förordningen om gemensamma regler för tillträde till den internationella marknaden för godstransporter på väg ska kommissionen utarbeta en rapport om läget för gemenskapens vägtransport marknad senast före utgången av 2013, och denna ska innehålla en bedömning av huruvida harmoniseringen av regler inom, bland annat, områdena genomförande och vägavgifter liksom social- och säkerhetslagstiftning har gjort sådana framsteg att ett vidare öppnande av de inhemska vägtransportmarknaderna, inklusive cabotagetransporter, kunde komma i fråga. Om bedömningen stöder denna slutsats kommer kommissionen att lägga fram lämpliga förslag. Uttalande från Italien Italien vill framhäva att förslaget till förordning vad beträffar cabotage inom godstransport uppvisar en del otillfredsställande aspekter: * I artikeldelen och delvis i skäl 15, som avser tillhandahållande av tillfälliga transporttjänster, saknas en bestämmelse om att cabotaget inte får utvecklas till att bli en permanent, kontinuerlig eller systematisk verksamhet. * I artikel 8 förefaller bestämmelserna om bevis på att cabotagetransporterna har utförts enligt reglerna och förbudet mot att kräva ytterligare handlingar som bevis på att villkoren uppfyllts inte att vara tillräckliga för att man ska undvika risken för kringgående av de begränsningar som gäller för cabotage. * I artikel 17 förefaller utgången av 2013 som tidsfrist för överlämnande av kommissionens rapport innehållande en analys av transportmarknaden samt en bedömning av framstegen i harmoniseringen alltför tidigt. Italien anser att hänsyn bör tas till de olikheter som existerar inom den inre marknaden och som härrör från olika och obestridliga objektiva villkor för de enskilda marknaderna i medlemsstaterna, vilket i högre grad blivit uppenbart till följd av utvidgningen av unionen. Cabotage måste därför regleras så att denna verksamhet inte bedrivs på ett sätt som står i strid med dess egentliga funktion, som endast kan vara tillfällig, i enlighet med vad fördraget anger om tillhandahållande av tjänster.			

**INFORMATION OM ANTAGANDET AV RÄTTSAKTER
SEPTEMBER 2009**

RÄTTSAKTSTITEL	ANTAGNA TEXTER	RÖSTNINGS- REGEL	OMRÖSTNINGS- RESULTAT
Med anledning av ovan nämnda olikheter är det nödvändigt att anslå tillräckligt med tid för transportmarknaden att anpassa sig, så att en hållbar integration kan uppnås och negativa konsekvenser för de enskilda nationella marknaderna kan undvikas. Av samma anledning bör kommissionens rapport inte överlämnas alltför snart i syfte att undvika att tiden för de nya reglernas giltighet och utvärderingen av dem blir alltför kort, även vad beträffar fastställda datum för tillämpningen.			
Europaparlamentets och rådets direktiv om upprättande av en ram för att fastställa krav på ekodesign för energirelaterade produkter (omarbetning) (Text av betydelse för EES)	PE-CONS 3663/09 + COR 1 (fi) + COR 2 + REV 1 (lt)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.
Uttalande från kommissionen Kommissionen försäkrar att antagandet av den föreslagna utvidgningen av Europaparlamentets och rådets direktiv om upprättande av en ram för att fastställa krav på ekodesign för energirelaterade produkter inte kommer att påverka genomförandet av det fastställda arbetsprogrammet. Kommissionen kommer att ta vederbörlig hänsyn till de erfarenheter som gjorts inom ramen för direktivet i samband med utarbetandet av arbetsprogrammet och framläggandet av nya genomförandeåtgärder i enlighet med det omarbetade direktivet. I enlighet med artikel 15.2c i direktivet och med principerna för bättre lagstiftning kommer kommissionen i synnerhet att sträva efter att trygga en fortsatt enhetlig EU-lagstiftning om produkter. När kommissionen i enlighet med artikel 21 bedömer lämpligheten av att utvidga direktivets tillämpningsområde till icke energirelaterade produkter kommer den dessutom att ta hänsyn till behovet av att ändra metoderna för att fastställa och beakta väsentliga miljöparametrar för sådana produkter.			

**INFORMATION OM ANTAGANDET AV RÄTTSAKTER
SEPTEMBER 2009**

RÄTTSAKTSTITEL	ANTAGNA TEXTER	RÖSTNINGS- REGEL	OMRÖSTNINGS- RESULTAT
Europaparlamentets och rådets direktiv om återvinning av bensinångor steg II, vid tankning av motorfordon på bensinstationer	PE-CONS 3669/09 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi) + REV 1 (lt)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.
Uttalande från kommissionen Kommissionen noterar Europaparlamentets och rådets önskan i artikel 8 att säkerställa, när så är nödvändigt, överensstämmelsen med relevanta normer som Europeiska standardiseringskommittén fastställt, och kommer att undersöka frågan med vederbörlig uppmärksamhet. Kommissionen betonar dock att den förbehåller sig rätten att bemöta denna fråga i enlighet med reglerna i fördraget och med vederbörlig hänsyn till de befogenheter den tilldelats för genomförandet av bestämmelsen.			
Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 2006/42/EG avseende maskiner för applicering av bekämpningsmedel (Text av betydelse för EES)	PE-CONS 3662/09	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för.
Uttalande från kommissionen För att uppnå överensstämmelse med de grundläggande krav som tas upp i avsnitt 2.4 i bilaga I kommer kommissionen att ge CEN mandat att utveckla harmoniserade standarder för varje typ av maskin för spridning av bekämpningsmedel utifrån bästa teknik som finns tillgänglig för att förhindra att miljön oavsiktligen utsätts för bekämpningsmedel. Mandatet ska särskilt leda till standarder som anger kriterier och tekniska specifikationer för mekaniska sköldsystem, tunnelsprutning och luftassisterade sprutsystem, för att förhindra förorening av vattenkällan i samband med påfyllning och tömning, samt utförliga specifikationer i tillverkarnas instruktioner för att förhindra avdrift av bekämpningsmedel, under beaktande av alla relevanta parametrar, såsom munstycken, tryck, sprutbommens höjd, vindhastighet, lufttemperatur och luftfuktighet samt körhastighet.			

**INFORMATION OM ANTAGANDET AV RÄTTSAKTER
SEPTEMBER 2009**

RÄTTSAKTSTITEL	ANTAGNA TEXTER	RÖSTNINGS- REGLER	OMRÖSTNINGS- RESULTAT
Europaparlamentets och rådets direktiv om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder för att uppnå en hållbar användning av bekämpningsmedel (Text av betydelse för EES)	PE-CONS 3607/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (fi) + COR 3 (da) + REV 1 (bg) + REV 2 (lv) + REV 3 (sl) + REV 3 COR 1 (sl) + REV 4 (cs) + REV 5 (el) + REV 6 (fr)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för, utom nedanstående: Avstod: IE, PL

Uttalande från kommissionen

Kommissionen noterar att en del medlemsstater har angett att marktypen i många av dessa medlemsstater medför särskilda svårigheter för landbaserad besprutning och att detta under vissa klimatförhållanden kan innebära att andra metoder än luftbesprutning är svåra att genomföra.

Uttalande från Polen om direktivet om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder för att uppnå en hållbar användning av bekämpningsmedel

Republiken Polen anser det vara mycket viktigt att mildra de negativa effekter som användningen av bekämpningsmedel har på miljön och människors hälsa och inser behovet av att denna fråga regleras på gemenskapnivå.

Emellertid har Republiken Polen den uppfattningen att det i artikel 4 i direktivet, där det införs en skyldighet att upprätta mål för att begränsa den mängd bekämpningsmedel med potentiellt farliga aktiva ämnen som används, inte tas hänsyn till de olika omständigheterna i medlemsstaterna.

Eftersom det därför inte kan ge direktivet sitt fulla stöd avstår Republiken Polen från att rösta.

Nivåerna för användning av bekämpningsmedel skiljer sig från en medlemsstat till en annan beroende på väderförhållanden, typer av växter och skadegörare, och jordbrukarnas finansiella resurser. Genom direktivet är medlemsstaterna skyldiga att minska användningen av bekämpningsmedel även när nuvarande nivåer är låga. Att genomföra detta krav skulle kunna minska avkastningen avsevärt och påverka effektiviteten i jordbruksproduktionen negativt utan att ha någon betydande effekt på nivån av skydd för miljön eller människors hälsa.

**INFORMATION OM ANTAGANDET AV RÄTTSAKTER
SEPTEMBER 2009**

RÄTTSAKTSTITEL	ANTAGNA TEXTER	RÖSTNINGS- REGEL	OMRÖSTNINGS- RESULTAT
Republiken Polen har den uppfattningen att de risker som förknippas med användningen av bekämpningsmedel kommer att mildras avsevärt genom genomförande av de andra krav som föreskrivs i direktivet och det riskbedömningsbaserade förfarande för godkännande av bekämpningsmedel som fastställs i förordningen om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden. Vidare förutsätter Polen, avseende artikel 9.2 e i direktivet, att detaljerade riskhanteringsåtgärder för att förebygga eventuella negativa hälsoeffekter på andra än användarna kommer att upprättas av den professionella användare som ansöker om godkännande för luftbesprutning och bifogas ansökningen i fråga samt därefter inbegripas i godkännandet.			
Europaparlamentets och rådets förordning om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG	PE-CONS 3608/09 + COR 1 (de) + COR 2 (dk) + COR 3 + COR 4 (fr) + REV 1 (et) + REV 1 COR 1 (et) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi) + REV 3 (sl) + REV 4 (lv) + REV 4 COR 1 (lv) + REV 6 (sl) + REV 7 (pt) + REV 8 (pl) + REV 9 (gr) + REV 10 (cs) + REV 11 (lt)	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstaterna röstade för, utom nedanstående: Avstod: IE, HU Röstade mot: UK

INFORMATION OM ANTAGANDET AV RÄTTSAKTER SEPTEMBER 2009			
RÄTTSAKTSTITEL	ANTAGNA TEXTER	RÖSTNINGS- REGEL	OMRÖSTNINGS- RESULTAT
Uttalande från Ungern Ungern erkänner betydelsen av ett harmoniserat och välavvägt system för växtskyddsmedels produktgodkännande och utsläppande på marknaden och inser att det ständigt finns behov av att skärpa normerna för konsumenternas hälsa, Vi välkomnar och stöder därför den allmänna inriktningen i det nya gemensamma utkastet till lagstiftning på området för växtskyddsmedel. Ungern inser att ömsesidigt erkännande är ett användbart instrument för att se till att produktionsmedel som växtskyddsmedel blir allmänt tillgängliga, så att förutsättningar kan skapas för säker odling. Det zonsystem som fastställs i förordningen för ömsesidigt erkännande säkerställer emellertid att den centrala och den södra zonen inte kan anses vara agroekologiska områden i vilka förhållandena kan jämföras med två medlemsstater med avseende på jordbruk, växtskydd, miljö, agroekologi och klimat. Systemet med obligatorisk ömsesidigt erkännande grundas enligt vår mening inte på subsidiaritetsprincipen. Den godkända texten innehåller trots smärre ändringar i denna riktning fortfarande inte tillräckliga garantier för att lokala särdrag verkligen kommer att beaktas under förfarandet. Ungern medger att det krävs en strängare definition av risk för mycket skadliga hälsoeffekter för konsumenterna till följd av användning av endokrinstörande ämnen. Trots att förslaget måste vidareutvecklas när det gäller ett framtida fastställande av kriterier för endokrina ämnen tror vi dock i detta sammanhang att de planerade åtgärderna i avsaknad av sådana kriterier även fortsättningsvis kommer att i för hög grad begränsa antalet växtskyddsmedel som finns att tillgå för bekämpning av skadedjur och ogräs som påverkar strategiskt viktiga växter. Ungern lyfte fram dessa problem även i juni 2008 i rådet (jordbruk och fiske), då landet lade ner sin röst. Trots sina stora ansträngningar under diskussionerna kunde ordförandeskapet, kommissionen och medlemsstaterna inte finna någon tillfredsställande lösning som kunde stilla den oro som framfördes. Ungern lägger därför på nytt ner sin röst när det gäller förslaget om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden.			

INFORMATION OM ANTAGANDET AV RÄTTSAKTER SEPTEMBER 2009			
RÄTTSAKTSTITEL	ANTAGNA TEXTER	RÖSTNINGS- REGEL	OMRÖSTNINGS- RESULTAT
Uttalande från Förenade kungariket Förenade kungariket stöder en vetenskapsbaserad ram som ytterligare minskar riskerna för människors hälsa och miljön, samtidigt som det stödjer ekonomisk odling av grödor och kontroll av skadegörare, ogräs och sjukdomar. Landet stöder därför omfattande delar av den nya förordningen, som i många avseende utgör en god jämkning av dessa prioriteringar. Förenade kungariket håller med om att användningen i växtskyddsmedel av ämnen som förorsakar endokrina störningar vilka kan orsaka negativa effekter på människor bör kontrolleras på lämpligt sätt. Förenade kungariket noterar emellertid att konsumenter är exponerade för ämnen som förorsakar endokrina störningar från olika källor, inbegripet läkemedel och livsmedel såsom kött och ärtväxter. Vissa ämnen som inte nödvändigtvis uppfyller detta kriterium har avgörande betydelse för skyddet av grödor i Förenade kungariket och, antar vi, på annat håll i Europeiska unionen. Förenade kungariket finner det oroväckande att denna viktiga bestämmelse inte är definitiv och att det således är omöjligt att korrekt bedöma följderna för jordbruket i Europeiska unionen, eller fördelarna för konsumenterna. Vi har vid upprepade tillfällen betonat vikten av att vi förstår konsekvenserna av dessa åtgärder innan vi kan ställa oss bakom förordningen. Utan sådana insikter löper EU risken att vidta åtgärder som skulle ha betydande negativ inverkan på skyddet av grödor men som inte säkerställer några betydande hälsofördelar för konsumenter. Förenade kungariket lyfte fram dessa problem i rådet (jordbruk och fiske) i juni 2008, då landet avstod från att rösta om den politiska överenskommelsen, och noterar att de fortfarande inte har behandlats. Förenade kungariket röstar därför nej till förordningen. Uttalande från kommissionen När datakraven för aktiva ämnen och växtskyddsmedel ses över i enlighet med artikel 8.1 b och kommer kommissionen att ägna särskild uppmärksamhet åt att studera protokoll som tillåter en riskbedömning som tar hänsyn till den verkliga exponeringen för dessa medel, i synnerhet genom nektar och pollen.			

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER SEPTEMBER 2009	
ANDRA AKTER	OFFENTLIGA OMRÖSTNINGSRISULTAT/ UTTALANDEN
2959:e mötet i Europeiska unionens råd (jordbruk och fiske) i Bryssel den 7 september 2009 Rådets förordning (EG) nr 825/2009 av den 7 september 2009 om ändring av förordning (EG) nr 1659/2005 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa tegelstenar av magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina (Bayuquan Refractories Company Limited) 12649/09 Rådets förordning (EG) nr 826/2009 av den 7 september 2009 om ändring av förordning (EG) nr 1659/2005 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa tegelstenar av magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina (Dashiqiao Sanqiang Refractory Materials Company Limited) 12659/09 + COR 1 (de) 2009/718/EG: Rådets beslut av den 7 september 2009 om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Brasilien i enlighet med artiklarna XXIV.6 och XXVIII i allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Bulgariens och Rumäniens bindningslistor i samband med deras anslutning till Europeiska unionen 12107/2/09 REV 2	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER SEPTEMBER 2009	
ANDRA AKTER	OFFENTLIGA OMRÖSTNINGSRISULTAT/ UTTALANDEN
Rådets förordning (EG) nr 880/2009 av den 7 september 2009 om genomförande av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Förbundsrepubliken Brasilien enligt artikel XXIV.6 och artikel XXVIII i allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Bulgariens och Rumäniens bindningslistor i samband med anslutningen till Europeiska unionen och om ändring och komplettering av bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan 12104/09 + COR 1 (fi) Uttalande från kommissionen om förhandlingarna enligt artikel XXIV.6 i GATT Kommissionen meddelar härmed att artikel 133-kommittén även fortsättningsvis kommer att höras om alla förhandlingar enligt artikel XXIV.6 i Gatt, även innan något sådant avtal paraferas, i syfte att garantera öppenhet och rättssäkerhet. Europaparlamentets och rådets beslut om användning av Europeiska unionens solidaritetsfond 11289/09 Europeiska unionens ståndpunkt inför det nionde mötet i samarbetsrådet EU–Uzbekistan (Bryssel den 14 september 2009) 12485/09 2960:e mötet i Europeiska unionens råd (allmänna frågor och yttre förbindelser) i Bryssel den 14 september 2009 Rådets beslut om tjänsteföreskrifter för Europeiska unionens satellitcentrum 11765/09 + COR 1 (de)	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER SEPTEMBER 2009	
ANDRA AKTER	OFFENTLIGA OMRÖSTNINGSRISULTAT/ UTTALANDEN
Rådets slutsatser om samarbets- och kontrollmekanismen för Bulgarien och Rumänien 12938/1/09 REV 1 + COR 1 (bu) 2009/710/EG: Rådets beslut av den 14 september 2009 om ändring av beslut 1999/70/EG om de nationella centralbankernas externa revisorer vad gäller externa revisorer för Národná banka Slovenska 12456/09 Rådets beslut om fastställande av gemenskapens ståndpunkt som ska intas i Fiskeriorganisationen för Nordatlantens västra del 12372/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (lv) 2961:a mötet i Europeiska unionens råd (allmänna frågor och yttre förbindelser) i Bryssel den 15 september 2009 Rådets slutsatser om Sudan 13320/09 Rådets slutsatser om Honduras 13354/09 Rådets gemensamma åtgärd 2009/709/Gusp av den 15 september 2009 om Europeiska unionens rådgivnings- och biståndsuppdrag för reform av säkerhetssektorn i Demokratiska republiken Kongo (Eusec RD Congo) 12604/09 + COR 1 (fi)	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER SEPTEMBER 2009	
ANDRA AKTER	OFFENTLIGA OMRÖSTNINGSRISULTAT/ UTTALANDEN
Rådets gemensamma åtgärd 2009/706/Gusp av den 15 september 2009 om förlängning av uppdraget för Europeiska unionens särskilda representant i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien (FYROM) 12147/09 Rådets förordning (EG) nr 847/2009 av den 15 september 2009 om ändring av förordning (EG) nr 682/2007 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av viss beredd eller konserverad sockermajs i form av korn med ursprung i Thailand 12719/09 + COR 1 (lt) Rådets förordning (EG) nr 862/2009 av den 15 september 2009 om avslutande av den partiella interimsoversynen av de antidumpningsåtgärder som infördes genom förordning (EG) nr 1487/2005 på import av vissa appreterade polyesterfilamentvävnader med ursprung i Folkrepubliken Kina 12706/09 2962:a mötet i Europeiska unionens råd (rättsliga och inrikes frågor) i Bryssel den 21 september 2009 Rådets beslut om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och provisorisk tillämpning av vissa bestämmelser i avtalet mellan Europeiska unionen, Island och Norge om tillämpningen av vissa bestämmelser i rådets beslut 2008/615/Rif om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet och i rådets beslut 2008/616/Rif om genomförande av beslut 2008/615/Rif om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet, samt bilagan till detta 5060/09 + COR 1 + REV 1 (cs) + REV 1 COR 1 (cs)	

**INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER
SEPTEMBER 2009**

ANDRA AKTER

**OFFENTLIGA
OMRÖSTNINGSPÅSLUTAT/
UTTALANDEN**

Uttalande från Republiken Tjeckien

I enlighet med artikel 24.5 i fördraget om Europeiska unionen uttalar Republiken Tjeckien att det måste iaktta kraven i sitt konstitutionella förfarande för att vara bunden av avtalet mellan Europeiska unionen och Island och Norge om tillämpningen av vissa bestämmelser i rådets beslut 2008/615/RIF om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet och i beslut 2008/616/RIF om genomförande av rådets beslut 2008/615/RIF om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet, samt bilagan till detta.

Uttalande från Danmark

I enlighet med artikel 38, jfr artikel 24.5 i fördraget om Europeiska unionen, är Danmark inte bundet av avtalet mellan Europeiska unionen och Island och Norge till dess att kraven i de danska konstitutionella förfarandena har iakttagits.

Uttalande från Republiken Polen

I enlighet med artikel 24.5 i fördraget om Europeiska unionen uttalar Republiken Polen att avtalet mellan Europeiska unionen och Island och Norge om tillämpningen av vissa bestämmelser i rådets beslut 2008/615/RIF om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet och i beslut 2008/616/RIF om genomförande av rådets beslut 2008/615/RIF om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet, samt bilagan till detta ska bli bindande för Polen och det ska tillämpas provisoriskt från den datum då dess interna konstitutionella förfaranden har avslutats.

Rådets slutsatser om unionsmedborgares och deras familjemedlemmars rätt att fritt röra sig och uppehålla sig inom medlemsstaternas territorier
13268/09

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER SEPTEMBER 2009	
ANDRA AKTER	OFFENTLIGA OMRÖSTNINGSRISULTAT/ UTTALANDEN
Skriftligt förfarande avslutat den 22 september 2009	
Rådets beslut om bemyndigande för kommissionen att inleda förhandlingar på gemenskapens vägnar för att ingå ett partnerskapsavtal om fiske med Salomonöarna 13034/09	
2963:e mötet i Europeiska unionens råd (konkurrenskraft: inre marknaden, industri och forskning) i Bryssel den 24–25 september 2009	
Rådets förordning (EG) nr 913/2009 av den 24 september 2009 om avslutande av en översyn, avseende en ny exportör, av förordning (EG) nr 1174/2005 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och om slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa med ursprung i Folkrepubliken Kina, samt om återinförande av tullen på import från en exportör i det landet och om avslutande av registrering av denna import 12831/09 + REV 1 (lt)	
Rådets förordning (EG) nr 925/2009 av den 24 september 2009 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av viss aluminiumfolie med ursprung i Armenien, Brasilien och Folkrepubliken Kina 12984/09	
Rådets förordning (EG) nr 926/2009 av den 24 september 2009 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa sömlösa rör av järn eller stål med ursprung i Folkrepubliken Kina 13014/09	

INFORMATION OM ANTAGANDET AV ANDRA AKTER SEPTEMBER 2009	
ANDRA AKTER	OFFENTLIGA OMRÖSTNINGSRISULTAT/ UTTALANDEN
2009/735/EG: Rådets beslut av den 24 september 2009 om förlängning av tillämpningsperioden för åtgärderna i beslut 2007/641/EG om avslutande av samrådet med Republiken Fijiöarna enligt artikel 96 i AVS-EG-partnerskapsavtalet och artikel 37 i finansieringsinstrumentet för utvecklingssamarbete 13087/09 Rådets gemensamma ståndpunkt 2009/717/Gusp av den 24 september 2009 om förlängning av gemensam ståndpunkt 2004/694/Gusp om nya åtgärder till stöd för ett effektivt genomförande av Internationella tribunalen för f.d. Jugoslaviens (Icty) uppgift 12896/09 Rådets slutsatser "Hur man får den inre marknaden att fungera bättre" 13024/09 Skriftligt förfarande avslutat den 30 september 2009 Rådets beslut om utnämning av en ny ledamot av Europeiska gemenskapernas kommission 13723/09	